

# 談語表及英寫測驗

## 任拓書

在大學裡，無論理性精神的培養抑學術知識的發展，專業技能的學習，或群己關係的互動都離不開「語文」。舉凡個人見解的陳述，課堂筆記的彙整，經典著作的摘錄，學習報告的撰寫，研究論文的提出等，無一不是語文表達能力的展現。其實在社會上工作又何其不然。

以往各級學校的入學考試，對這一方面的著力有限，大多只把國文考科中占少數比重的一篇作文，用作學生語文運用能力的測驗工具，又命題作文的性質缺乏寫作激發的誘發，更無情境素材引導，再加作文時間與篇幅的限制，就文學教學觀點固有一定功能，但就學習語文之廣泛用途而言顯有不足。

英文教學自國一開始至高中畢業六年課程，並未讓多數年輕人達到理想的學習成果，這固為非母語學習的一般現象，但學者們多認為一定有改善的途徑。以往聯考命題及測驗方式是否侷限了英語的教與學，是直得懷疑的因素之一，主持考試者應該有所思考。

「語文表達能力測驗」及「英文寫作能力測驗」是考試中心幾年前就已開始注意的研究課題，並逐年加大測驗研發的投入，預試過好幾種題型，甚至把預試得到穩定效果的部分，溶入正式測驗中使用，確定其可靠性，研究成果也多次對外發表，吸納大學校系、高中師生和相關學者們的高見。本刊本期及前幾期曾刊載有關測驗理念及測驗內容的專文，也曾於去年五月特別印發副冊「語文表達能力測驗研究」附贈本刊讀者，相信高中師生已有所了解。

這兩個測驗都將以非選擇題型施測，故「閱卷」佔極重要位置，考試中心一開始就把閱卷評分研究與命題研究一同進行，大幅改進了現行閱卷評分方式及程序，期能有助正確顯示考生表現的實力。

下個月〔九月〕底，大學入學考試中心語文表達能力測驗和英文寫作能力測驗，將在10,000名限額內對高中三年級的同學施測。首次施測將先調查高中參加意願，採學生自願學校集體報名，原則上在原校應試，如報名人數超過限額則以學校大小為依據，再考量地域等因素抽取可參加之學校及考生。考試中心希望得到機會參加的同學認真應試，高中校方也能依合約認真作業，讓此新的測驗達到預期的成果：為學生提供證明自我的機會；為高中語文教學提供新的輔助工具；為招生者提供一些多元可用的資料，說不一定，其他選才者也會看重此一新測驗的成績。不過這一切都尚待首次測驗後的事實證明。

(作者為本中心執行秘書)

# 大學聯合招生錄取 75278 人

36個志願缺額 160人 其中 23個志願完全無人錄取

文/陳清平

【本中心訊】89學年度大學聯合招生業於8月7日上午假臺灣大學校總區校門口公告錄取學生名單，由主任委員東海大學王亢沛校長主持榜示。本學年度錄取第一類組42,549人、第二類組22,797人、第三類組8,778人、第四類組1,154人，共計75,278人，如以報名考生130,468人（未扣除缺考及違規考生）計算，報考錄取率約為57.70%，略低於去年的59.82%。

今年大學聯招原計有1386個大學志願系組，預計招生總額為75,438人，但其中有13個志願系組未足額錄取、23個志願系組完全無人錄取，故實際錄取短缺160人。其中有軍事校院18個志願系組（中正理工學院11系分21志願原計錄取44人，但有16個志願無人錄取、2個志願僅各錄取1人）、藝能校系15個志願系組（如音樂、戲劇、舞蹈、體育等）及一般校系3個志願系組，因其主科檢定標準偏高或具特殊專長人數較少，以致符合標準之考生嚴重不足。

考生如對成績或錄取分發結果有疑義者，應於八月十日前依簡章規定以書面向試務總會試務組提出複查申請，而聯招會也將於八月十八日起依序分別回覆複查結果。有關各類組錄取人數、最低繳卡標準、實際繳卡人數及各學科高低標分數等統計資料，請詳見四版。

## 89 學年度大學聯招統計資料

89學年度大學聯合招生各學科高低標分數表

科目名稱	國文	英文	社數	自數	化學	物理	生物	歷史	地理
高標	63	60	60	52	56	49	65	50	59
均標	52	42	42	33	37	32	47	36	45
低標	40	23	24	14	18	15	30	22	30

89學年度大學聯合招生各類組人數統計表暨最低繳卡標準分數表

類組	第一類組	第二類組	第三類組	第四類組	合計
最低繳卡分數	139	110	140	125	
招生名額	42,646	22,846	8,792	1,154	75,438
錄取名額	42,549	22,797	8,778	1,154	75,278

89學年度大學聯合招生術科組人數統計表暨最低繳卡標準分數表

術科組別	體育組	美術組	音樂組	國樂組	戲劇組	舞蹈組	國劇組
最低繳卡分數	54	238	145	355	321	183	198
報名人數	1470	3306	1001	181	499	117	44
招生名額	393	656	461	32	37	53	25
錄取人數	379	656	450	25	37	8	3

89學年度大學聯合招生各報考類組（含跨組）錄取人數統計表

類組	錄取人數					合計	報名人數
	第一類組	第二類組	第三類組	第四類組	合計		
第一類組	40,282	—	—	—	40,282	78,270	
第二類組	—	10,738	—	—	10,738	16,413	
第三類組	—	10,835	7,976	1057	19,868	28,255	
第四類組	—	—	—	4	4	186	
二跨一	1,636	177	—	—	1,813	2,902	
三跨一	559	1,047	802	92	2,500	4,232	
四跨一	72	—	—	1	73	210	
合計	42,549	22,797	8,778	1,154	75,278	130,468	

攸關考生分發的繳交志願卡作業，經三天各考區辛勤工作，及各位考生通力配合下，各大考區相繼使用電腦辦理繳卡事宜，使得往年大排長龍的盛況，已不復多見，但仍有極少數同學找不到繳卡地點，其實各大報紙早於七月廿一日公布繳卡地點，本中心網路亦上載八十九學年度大學聯招繳交志願卡時間分配表，供學生參考使用；還有極少部份考生填畫志願卡出錯的狀況發生，大家感到相當遺憾，但卻愛莫能助。聯招如此重大工程，各方均需步步為營，如履薄冰，全力以赴，方能達到無所差錯的田地。茲將各考區繳卡統計表簡列如下請參考：

考區	7月26日	7月27日	7月28日	合計繳卡人數	可繳卡人數	繳卡率
臺北一考區	3830	3770	1392	8992	9361	96.06%
臺北二考區	2380	2150	1635	6165	6383	96.58%
臺北三考區	2577	2014	1209	5800	6022	96.31%
臺北四考區	1837	1543	1224	4604	4924	93.50%
臺北五考區	2780	3501	1518	7799	8129	95.94%
臺北六考區	1220	1269	1088	3577	3749	95.41%
基隆考區	1419	641	69	2129	2210	96.33%
桃園考區	2087	2190	1683	5960	6137	97.12%
新竹考區	1382	1354	1173	3909	4092	95.53%
苗栗考區	411	317	324	1052	1114	94.43%
臺中一考區	1985	1905	1002	4892	5058	96.72%
臺中二考區	1910	1922	834	4666	4815	96.91%
南投考區	375	401	117	893	938	95.20%
彰化考區	1056	1571	683	3310	3406	97.18%
雲林考區	472	1203	766	2441	2562	95.28%
嘉義考區	849	1522	1377	3748	3899	96.13%
臺南一考區	3529	3612	1256	8397	8673	96.82%
臺南二考區	779	788	23	1590	1646	96.60%
高雄一考區	2981	3219	1813	8013	8277	96.81%
高雄二考區	2408	2482	1251	6141	6387	96.15%
屏東考區	956	975	534	2465	2604	94.66%
宜蘭考區	830	929	411	2170	2236	97.05%
花蓮考區	410	461	224	1095	1155	94.81%
臺東考區	235	160	180	575	600	95.83%
澎湖考區	131	158	46	335	346	96.82%
金門考區	82	175	51	308	326	94.48%
馬祖實驗考區	12	24	6	42	43	97.67%
<b>合計</b>	<b>38923</b>	<b>40256</b>	<b>21889</b>	<b>101068</b>	<b>105092</b>	<b>96.17%</b>

## 90 學年度申請入學招生名額比例以 15% 為限

【本中心訊】教育部於七月二十一日下午所舉行的八十九學年度大學試辦申請入學檢討會議中，決定九十學年度除性質特殊經報准之校系外，各大學申請入學名額以最高不得超過上年度核定新生總招生名額之15%為限，並應考量各系名額之均衡分配。

此外，亦針對各試辦大學所提之辦理經驗，以及考試中心彙轉之建議報告，做成下列幾項決議：由教育部明訂各校申請入學作業時間的原則性規範、大學招生簡章及相關招生資訊應務必儘早放置於各校網站、如採兩階段申請招生者，請考量分段收費並研議調低第一階段之收費標準、各大學應儘速檢討明訂複查制度與建立招生糾紛申訴管道。

八十九學年度大學試辦申請入學，計有34校辦理，招生名額為3146人。另有臺大等七校專為九二一震災學生辦理專案申請入學，招收災生名額為155人。

學年度\項目	名額比例上限	參加校數	招生總額
87	2%	20	585
88	5%	26	1483
89	10%	34	3146

# 迎接「英文寫作能力測驗」

陳坤田

## 壹、前言

在第70期的選才中，有一篇「簡介英文寫作能力測驗」的專文，內容包括「英文寫作能力測驗」緣起、什麼是「英文寫作能力測驗」、為什麼要設置「英文寫作能力測驗」、與「英文寫作能力測驗」的題型與測驗目標等，本文進一步說明準備這一項考試的方法，供準備9月30日應考的學生以及有興趣的讀者們參考。

## 貳、句子層次寫作能力的評量

「英文寫作能力測驗」分「句子」與「文章」兩層次能力的評量，以下分別依照上述簡介一文所介紹的題型逐一介紹準備應考的方法。

### 一、句子合併 (Sentence Combination)

這是英文寫作的基礎之一。在寫作時，經常運用句子合併的技巧，將單純句(simple sentences)合併，使句子有長短的變化，以避免單調，並增加行文的流暢與優美。句子合併的測驗目標如下：

- (1) 測驗學生是否能利用所提示的對等連接詞，將兩個單純句合併成合句(compound sentence)。例如：要求學生(用for)將"It must have rained. The street is wet."合併成一句。考生如了解對等連接詞for係表示「對既成事實的推測」的用法，以及兩句的邏輯關係，即可順利寫出"It must have rained, for the street is wet."對等連接詞主要有and, or, nor, but, yet, for, so等。
- (2) 測驗學生是否能利用所提示的從屬連接詞將兩個單純句合併成複句(complex sentence)。例如要求考生(用because)將"Going to college is difficult for John. His family is very poor."合併成"Because his family is very poor, going to college is difficult for John."。從屬連接詞共分三類，第一類如that, if, whether, what等導引名詞子句；第二類如which, who等導引形容詞子句；第三類如when, while, because, though, although等導引副詞子句。
- (3) 測驗學生是否能將兩個單純句的其中一個降為句子片斷，成為另一句的一部分。例如：要求考生(用不定詞)將"People stay up on New Year's Eve. They greet the New Year at midnight."合併成"People stay up on New Year's Eve to greet the New Year at midnight."。句子片斷主要有名詞片語、形容詞片語、副詞片語、不定詞片語、現在與過去分詞片語等。
- (4) 測驗學生是否能將兩個單純句用副詞連接詞連接。例如：(用therefore)將"Andy was very tired. He went to bed the moment he got home."合併成"Andy was very tired; therefore, he went to bed the moment he got home."常見的副詞連接詞有therefore, consequently, accordingly...等。這些副詞連接詞又稱半連接詞，所以前面要用分號";"，後面用逗點","，這一點要注意。以上(1)至(4)所述的用法應該熟悉並學會。

### 二、造句 (sentence making)

這是英文寫作的基礎之二。寫作是由一連串的句子組成的，因此，會造句成了基本而重要的能力。造句的測驗目標為：測驗學生是否能用提示的片語造出語法正確、內容具體、意思清楚的句子。例如：試題如為"to make up one's mind"，考生若寫(1) He made up his mind. 雖然語法正確，但決定什麼並未說出，內容不夠具體。考生若寫(2) John's father doesn't tell him what to do; he lets John make up his own mind.或(3) John's father doesn't tell him what to do. He lets John make up his own mind.或(4) He made up his mind to go to college.說出決定的內容或性質，就滿足內容具體、意思清楚的要求。以上寫法(1)只得一半分數；(2)至(4)可得滿分。

### 三、問答 (questions and answers)

寫作經常是一種答覆某些人對某事的疑問，因此，問答是英文寫作的基礎之三。問答的測驗目標為：測驗學生是否能用語法正確、內容具體、意思清楚的句子來回答問題。

問答有二種命題方式，一是根據學生個人的生活認知設計問題。例如：What do you want to be when you grow up? 關於這一類問題的回答方法，考生如只寫(1) I want to be a scientist. 評分將視為句子完整、語法正確，但未解釋原因，內容不夠具體，只得一半分數。考生如寫(2) I want to be a

scientist because I have always wanted to know more about nature. 句中解釋了想成科學家的原因，評分將視為句子完整、語法正確、內容具體、意思清楚，可得滿分。

第二是根據一篇選文設計問題。例如，選文與問題可能為：

The Tri Service General Hospital yesterday held a ceremony for 35 children who completed a hospital-sponsored weight-loss program during their summer vacation.

The students lost an average of 2.34 kilograms during the past two months, and the student who lost the most, the nine-year-old Howard Chang, *shed* more than six kilograms.

“My weight dropped to 48.3 from 54.4 kilograms, and my classmates won’t be able to call me porker anymore, Chang said happily.

“Howard calculated the calories of everything he ate during his participation in the program,” his mother said.

“He would deliberate before eating even a slice of pizza because it has 350 calories,” the mother said.

When asked what he most wanted to do following the accomplishment, Chang replied, “Eat at McDonald’s.”

1. What was the ceremony for?
2. Why was Howard mentioned in the passage?
3. Why did Howard's classmates call him "porker"?
4. How much weight did Howard lose in the program?
5. How did Howard manage to lose so much weight?

這些問題的參考答案如下：

1. It was for the completion of a weight-loss program.
2. He was mentioned because he lost the most weight in the program.
3. They call him "porker" probably because he was over-weight.
4. He lost more than six kilograms.
5. He lost so much weight because he was careful with the food he ate: he would calculate the calories.

當然，這些問題的可能答案有很多。以第1題為例，寫The program was for 35 children who completed a weight-loss program (sponsored by a hospital during their summer program).也可以。只要用完整的句子，答出儀式的用途即可。注意，第2、3與5題不可只寫副詞子句Because he lost the most weight in the program.或Because he was over-weight. 或Because he was careful with the food he ate: he would calculate the calories.

### 參、文章層次寫作能力的評量

在考生熟悉了句子合併、造句、問答等句子層次的寫作題型之後，接著談文章層次的題型。文章層次寫作能力評量的測驗目標為：測驗考生是否能運用英文詞彙、語法與修辭的知識，並根據命題要求，寫出具有統一性與連貫性的文章。 試題可能含有一篇選文，寫作要求的內容可能包括三個項目：一是說明選文主要內容、二是說明選文的含意、三是選文含意給人的啟示。茲舉一例說明如下：

作文說明：

1. 以下是一則伊索(Aesop)寓言(fable)，仔細閱讀後，寫出你的回應。注意，你的回應要包含寓言的主要內容、說明寓言的含意(moral)，以及此寓言給你的啟示。
2. 文長在150至200字之間。
3. 在答案卷末註明共寫了多少字。

A farmer, being on the point of death, called together his sons. Though he was not a wealthy man, he did want to show his sons the way to success in farming.

“My children,” he said, “I am now departing from this life, but all that I have I leave you, and you will find it in the vineyard (葡萄園).”

The sons, supposing that their father was referring to some hidden treasure, set to work with their spades (圓鋤) and ploughs (犁) and every implement (器具) that was at hand, and turned up the soil over and over again. They found no treasure, but the vines, strengthened and improved by this thorough digging, yielded a much finer vintage (葡萄收成) than ever before, and more than repaid the sons for all of

their trouble.

這個作文题目的可能答案為：

This fable is about a dying man, teaching his sons what real treasure is. The farmer was afraid that his three sons wouldn't care about his farm very much, so he told them where the treasure was, as if it was really buried under the farm. Consequently, the sons dug and dug, trying to find the treasure. Meanwhile, because they turned up the soil over and over again, they had a fine harvest, which brought them lots of money.

I think the main point that the author wants to mention is one thing, and that is "diligence." The key to succeed is one word, and that is "diligence." As long as you are diligent, you can almost get everything you want. For instance, if you are diligent in studying, then it's easy for you to get good grades; if you work hard, it's no problem that you can make a lot of money. On the contrary, if you are "not" diligent, prepare to feel sorry about it.

I think the farmer is very smart. Why? Because he told a little "white lie" to prevent his sons from being lazy, and the white lie worked. And I am pretty sure that his three sons finally understood their father, and treasure the vineyard all their life. What I have learned from this fable is that if I want to succeed, then I need to work on it. Like right now, I want to go to college so badly, then I certainly do have to work hard enough on my "vineyard". 共寫258字

(註：此為學生作品，原文若干地方由作者改寫。)

主要內容應包括who, where, how, why, when, what等項目，例如上文是關於農夫與三個兒子，地點是葡萄園，方法是勤勉，目的是為了寶藏，時間是很久以前，發生了勤勉致富的故事。主要內容不能與選文不符，不宜照抄，也不必過於詳細，只要能與後文連貫就好。含意可以只是一兩句話，但啟示就必須詳細說明。此外，英文作文的評分標準為：

內容：切合命題要求。

組織：結構完整，行文連貫流暢。

文法：句子統一、有變化，修辭妥當。

用字、拼字：用字清新，拼字正確。

體例：格式、標點、大小寫均無錯誤。

考生宜留意。

## 肆、結語

「英文寫作能力測驗」分成句子與文章兩個層次的作法，在國內是一種創新。個人以為這種創新至少有如下兩個優點：第一，這種創新對考生未來的生活或繼續深造有所幫助。在日常生活中，常會發表對某事的看法，例如，觀賞某部電影或閱讀某部小說的感想，或讀書心得報告，在發表之前總須先交待故事情節，再利用情節去發揮感想。因此，這種作文試題較接近真實的生活情境，使考生熟悉摘述文章重點、學會推測文章含意，及發表感想的方法，對考生未來生活或求學都有幫助。第二，可以提昇並加強考生的語文能力。為了準備「英文寫作能力測驗」，考生在平時練習時，接觸到的不再只是一個作文題目，而是一堆待處理的語料，考生將因為不斷練習處理語料而學到應用這些語料的方法，或提高對舊語料的精熟程度，因而提昇並加強了他們的語文能力。讓我們用嶄新的態度來迎接「英文寫作能力測驗」！

(作者為本中心研究員)



## 90 學年度推薦甄選招生參加系組異動一覽表

校名	系組	異動原因
國立臺灣大學	數學系	退出
	地質學系	退出
	地理學系	退出
	土木工程學系	退出
	機械工程學系	退出
	電機工程學系	退出
	資訊工程學系	退出
	農業機械工程學系	退出
	護理學系	退出
	資訊管理學系	退出
	醫事技術學系	退出
	國立政治大學	法律學系法制組
法律學系法學組		新增
法律學系財經法組		新增
心理學系		新增
風險管理與保險學系		新增
國立臺灣師範大學	公民訓育學系	退出
	圖文傳播學系	新增
	教育心理與輔導學系	新增
	體育學系	新增
國立交通大學	外國語文學系	退出
	運輸工程與管理學系	退出
	生物科技學系	退出
國立中央大學	生命科學系	新增
	英美語文學系	退出
	經濟學系	退出
	資訊管理學系	退出
國立中興大學	中國文學系	新增
	社會學系社會學組	退出
	社會學系社會工作組	退出
國立中興大學	植物病理學系	新增
	經濟學系	退出
	材料工程學系	新增
	獸醫學系	退出
	農產運銷學系	退出
	政治經濟學系	新增

國立中山大學	生物科學系	退出
	音樂學系	新增
國立臺灣海洋大學	河海工程學系	退出
	航運管理學系海運組	新增
	航運管理學系空運組	新增
國立中正大學	成人及繼續教育學系	新增
	數學系	退出
	哲學系	退出
國立高雄師範大學	體育學系	新增
國立嘉義大學	中國文學系	新增
	特殊教育學系	新增
	應用物理學系	新增
	生物資源系	新增
	輔導學系	新增
	音樂學系	新增
	食品科學系	新增
	企業管理學系	新增
	園藝學系	新增
	分子與生物化學系	新增
	森林學系	新增
	畜產學系	新增
	獸醫學系	新增
國立臺南師範學院	初等教育學系	退出
	幼兒教育學系	退出
國立屏東師範學院	資訊科學系	新增
國立臺東師範學院	資訊教育學系	新增
國立花蓮師範學院	英語教學學系	新增
	體育學系	新增
國立臺灣藝術學院	舞蹈學系	新增
	視覺傳達設計學系	新增
	中國音樂學系	新增
國立東華大學	材料科學與工程學系	新增
	應用數學系	退出
東海大學	工業工程學系	新增
	哲學系	新增
	食品科學系	新增
	工業設計學系	退出
輔仁大學	廣告傳播學系	退出
	日本語文學系	退出
	宗教學系	退出
	資訊管理學系	退出
	護理學系	新增
	醫學系	新增

	國際貿易與金融學系	新增
	企業管理學系	新增
	圖書資訊學系	新增
東吳大學	音樂學系	新增
	企業管理學系	新增
中原大學	特殊教育學系	退出
	國際貿易學系	退出
	機械工程學系	退出
	電機工程學系	退出
淡江大學	英國語文學系	退出
	國際貿易學系	退出
	保險學系	退出
	化學系	新增
逢甲大學	中國文學系	新增
	統計學系	新增
	保險學系	新增
	土木工程學系	新增
	建築學系	新增
	環境工程與科學學系	新增
	經濟學系	新增
中國文化大學	西洋音樂學系	退出
	畜產學系	退出
	園藝學系	新增
	財務金融學系	新增
	社會福利學系	新增
	生活應用科學系	新增
長庚大學	醫事技術學系放射技術組	新增
中華大學	應用數學系	退出
	資訊工程學系	新增
大葉大學	英美語文學系	新增
元智大學	資訊管理學系	退出
華梵大學	工業管理學系	新增
	環境設計學系	新增
銘傳大學	傳播學院	退出
	視聽資訊設計學系	新增
	資訊科學系	新增
義守大學	大眾傳播學系	新增
	公共政策與管理學系	新增
	護理學系	新增
	應用英語學系	新增
實踐大學	企業管理學系高雄校區	新增
	國際貿易學系	新增
	數學系	新增

真理大學	餐旅管理學系	新增
	休閒遊憩事業學系	新增
玄奘人文社會學院	大眾傳播學系	退出
	宗教學系	新增
	國際貿易學系	新增
國立臺北大學	社會工作學系	新增
	經濟學系	新增
	應用外語學系	新增
國立高雄大學	電機工程學系	新增
	應用數學系	新增
	應用經濟學系	新增
	西洋語文學系	新增
	法律學系	新增
	政治法律學系	新增
開南管理學院	財務金融學系	新增
	資訊管理學系	新增
	國際企業學系	新增
	企業管理學系	新增
	會計學系	新增
	航運與物流管理學系	新增
	觀光與餐飲旅館學系	新增